

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 1316
Sitzung vom 11/12/2018

Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Arno Kompatscher
Christian Tommasini
Richard Theiner
Philipp Achammer
Waltraud Deeg
Florian Mussner
Arnold Schuler
Martha Stocker

Vize-Generalsekretär

Thomas Matha

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Vicesegretario generale

Betreff:

Gemeinde Terlan: Genehmigung einer
Änderung am Landschaftsplan
Gemeinderatsbeschluss Nr. 46 vom
27.11.2018 - GAB Nr. 263/18

Oggetto:

Comune di Terlano: approvazione di una
modifica al piano paesaggistico
Deliberazione del Consiglio comunale n. 46
del 27/11/2018 - DGC n. 263/18

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

28.4

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung hat folgenden Sachverhalt zur Kenntnis genommen:

Die Gemeinde Terlan hat mit Beschluss des Gemeindevorstandes vom 14.08.2018, Nr. 263, eine Änderung zum Landschaftsplan beantragt, betreffend die Umwidmung von Wald in Landwirtschaftsgebiet und von Landwirtschaftsgebiet in Wald auf den Gp.en 1289, 1292 und 1293/1, K.G. Terlan, im Ausmaß von insgesamt 6.250 m².

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Artikel 19 LG 13/1997 durchgeführt. Zu der vorgesehenen Änderung sind keine Stellungnahmen oder Einwände eingebracht worden.

Die Kommission für die Umwidmung von Wald, landwirtschaftlichem Grün, bestockter Wiese und Weide oder alpinem Grünland hat mit Beschluss vom 15.10.2018, Nr. 163/18 den Antrag überprüft und mit der folgenden Begründung zum Teil abgewiesen:

Die beantragte Fläche dringt weit in den Waldbereich vor und dehnt sich im Nordwesten bis zum Weg aus, der vom Geschiebeablagerungsbecken zum Landwirtschaftsgebiet vorführt. Der hinterste Teil am Weg sowie die darüber liegende, bestehende Dammkronen auf einer Breite von 5 m sind daher als Wald mit der anstehenden Vegetation zu erhalten. Auf der südöstlich anschließenden Fläche, die zur bestehenden Obstwiese hin abfällt, ist die Umwandlung in Landwirtschaftsgebiet vertretbar. In Anbetracht der Tatsache, dass auf dieser Fläche (3.200 m²) keine gravierenden Auswirkungen in hydrogeologischer, forstlich-ökologischer oder landschaftlicher Hinsicht zu erwarten sind, nimmt die Kommission den Antrag des Gemeindevorstandes gemäß eigenem Lageplan an. Die Eintragung von Wald auf der Ausgleichsfläche längs dem Graben stellt eine Anpassung an die Realität dar und wird angenommen. Diese Fläche ist vom derzeit abgelagerten Material zu befreien und die freie Fläche mit standortsangepasster Vegetation aufzuforsten.

Die Gemeinde beschließt mit den Ratsbeschluss Nr. 46 vom 27.11.2018, unter Berücksichtigung des Gutachtens der Kommission, die Änderung zum Landschaftsplan.

Die Landesregierung teilt das positive Gutachten der Kommission und befürwortet den Antrag wie vom Gemeinderat beschlossen.

La Giunta provinciale ha preso in considerazione quanto segue:

Il Comune di Terlan ha chiesto con deliberazione della Giunta comunale del 14/08/2018, n. 263, una modifica al piano paesaggistico, concernente la trasformazione da bosco in zona agricola e da zona agricola in bosco sulle pp.rr. 1289, 1292 e 1293/1, C.C. Terlan, nella misura complessiva di 6.250 mq.

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall'articolo 19 LP 13/1997. Non sono state presentate osservazioni o proposte alla variante prevista.

La Commissione per la trasformazione di bosco, verde agricolo, prato e pascolo alberato o verde alpino con la deliberazione del 15/10/2018, n. 163/18 ha esaminato la proposta e respinge la richiesta in parte con la seguente motivazione:

La superficie richiesta si spinge notevolmente verso nella zona boschiva e si estende a nord-ovest fino alla strada che da bacino di raccolta materiale porta nella zona di verde agricolo. La parte posteriore nei pressi della strada nonché la sommità dell'argine soprastante, in una larghezza di 5 m, sono da preservare per questo come bosco con la vegetazione esistente. Sulla superficie che si allaccia a sudovest e che si inclina verso il frutteto esistente, la trasformazione in verde agricolo viene considerato sostenibile. In considerazione del fatto che su questa superficie (3.200 m²) non si prospettano conseguenze gravi di ordine idrogeologico, forestale-ecologico oppure paesaggistico la Commissione accoglie la richiesta della Giunta comunale in base all'apposita planimetria. L'inserimento del bosco sulla superficie di compensazione lungo il fosso rappresenta un adattamento alla realtà e viene accettato. Questa superficie è da liberare dal materiale attualmente depositato e da rimboscare sulla superficie libera con una vegetazione adatta al luogo.

Il Comune con deliberazione consiliare n. 46 del 27/11/2018, tenendo conto del parere della Commissione, delibera la modifica del piano paesaggistico.

La Giunta provinciale condivide il parere favorevole della Commissione ed accetta la modifica come richiesta dal Consiglio comunale.

Die Landesregierung hat in folgende Rechtsgrundlagen Einsicht genommen:

1. in das Landesgesetz vom 25. Juli 1970, Nr. 16 (Landschaftsschutzgesetz), in das Landesgesetz vom 11. August 1997, Nr. 13 (Landesraumordnungsgesetz) und in das Landesgesetz vom 21. Oktober 1996, Nr. 21 (Forstgesetz);
2. in den Beschluss der Landesregierung vom 14. April 2015, Nr. 433 in geltender Fassung (Landschaftsplan der Gemeinde Terlan).

Die Landesregierung

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. Die von der Gemeinde Terlan mit Gemeinderatsbeschluss vom 27.11.2018, Nr. 46 beantragte Änderung zum Landschaftsplan ist gemäß der diesbezüglichen graphischen Darstellung (Maßstab 1:2.000) genehmigt.
2. Der Bauleitplan der Gemeinde wird von Amts wegen in Übereinstimmung gebracht.

Dieser Beschluss wird gemäß Art. 19, Abs. 9 des Landesraumordnungsgesetzes, L.G. vom 11.08.1997, Nr. 13 i.g.F. im Amtsblatt der Region veröffentlicht und findet am darauffolgenden Tag Anwendung.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

La Giunta provinciale ha preso atto della seguente normativa:

1. della legge provinciale del 25 luglio 1970, n. 16 (Legge sulla tutela del paesaggio), della legge provinciale del 11 agosto 1997, n. 13 (Legge urbanistica provinciale) e della legge provinciale del 21 ottobre 1996, n. 21 (Ordinamento forestale);
2. della deliberazione della Giunta provinciale 14 aprile 2015, n. 433, e successive modifiche (Piano paesaggistico del Comune di Terlan).

La Giunta Provinciale

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. La modifica al piano paesaggistico, richiesta dal Comune di Terlan con deliberazione del Consiglio comunale del 27/11/2018, n. 46 è approvata in base al relativo elemento grafico (scala 1:2.000).
2. Il piano urbanistico del Comune viene portato d'ufficio in conformità.

La presente deliberazione viene pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'art. 19, comma 9 della legge urbanistica provinciale, L.P. 11/08/1997, n. 13 e successive modifiche e trova applicazione il giorno successivo.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 05/12/2018 10:11:49 Il Direttore d'ufficio
KASAL PETER

Der Abteilungsdirektor 06/12/2018 14:45:42 Il Direttore di ripartizione
WEBER FRANK

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden impegnato

als Einnahmen ermittelt accertato in entrata

auf Kapitel sul capitolo

Vorgang operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

11/12/2018

Der Vizeregensekretär
Il Vice Segretario Generale

MATHA THOMAS

11/12/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Thomas Matha'

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

11/12/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma